

Մանգուսի Էֆֆեմ
սէնտէ 300 նիւսիս վե-
րիւիւ, սէնտէ գըլմէ-
թի Խիթանայօլ իշին 280
դըւ վէ ալթը ալթը 128
դըւ վէ Թաշարալար իշին
բաթա բարասը իշինտէ
թաշարալ, սէնտէ գըլմէ-
թի սաղ ագճէ 280 վէ
ալթը ալթը տաթի 128
դըւ տուր :
Վէ գէնէր Խիթանայօլ
40 բարասը սաթըլը :

Մանգուսի Էֆֆեմ

Մ Ի Ի Ն Ա Տ Ի Ի

ՈՒՄՈՒՐԸ ԲՕԼԻԹԻԳԸՅԵՒ ՎԷ ՄԷՎԱՏՏԸ ՍԱՅԻՐԷ

Խիթանայօլ գէնէր սաթը-
րը իշին ալթը իշին տէ ֆա 3
իշինտէ տէ ֆա 2, վէ ի-
շինտէ վէ սաթը տէ ֆա-
լար իշին 3 էր դը իշին սը-
րասընա գընու լուսան ի-
շինտէ սաթըրը Եղաթուր :
Մէթուզ վէ սաթըրէ
Գալթաթա Բէնէնէ մալի-
բազարընտա վազը 7, 28
իշին խոնքաթա Կարա-
պէտ 8, ֆոնոսէն խոնք-
նէ Էնէնայօլ իշին տէ :

ԵՏԻՆՆԻ ՍԷՆԷ 1789 ՐԱՄԱՁԱՆ 19 1872 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 8 ՉԱՐՇԷՄՊԻՀ ԱԼԱՅՐԱՆԿԱ ՆՈՅԵՄԲԵՐ 20 ՆԻՄԵՐՈ 2048

ԻԼԱՆԱԹ

LOYD SUISSE

ԼՈՅՏ ՍՈՒԻՍ

ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ
ՎԻՆԹԵՐՈՒՐՏԱ
ԱԼԷԲՍԱՆՏՐ ԲԷԲՄԷԶ

Մէթըրի գընաթանանըն իսթանպու-
տաթի աճէնթօլարը, գարա, տէնիզ վէ չայ
իւզէրինէ մալլէր սիքուրթա թուրմանա
րուխասթարը վար տըր :
Պու պապաթ թաֆսիլի մալիւմաթ ալ-
մադ իսթէնէնէրին, սահիպի իմալարա
միւրաճաթ իշինտէ իշին :
ՀԷՐՄԱՆ ՀԷԼՊԵԿԱ ԱԼԷԲՍԱՆՏՐ ԲԷԲՄԷԶ
ՃԷՆԵՐԱՅ ԱճԷՆԹԻՍ ԱճԷՆԹԻՍ
Գարանթիւնա սոգ. 7. 2 Պաղլէ գարա
իսթանպուլ

Les annonces et abonnements pour la
France sont reçus exclusivement chez MM.
Orain et Micoud à Paris, Rue Drouot, N°.

LA VELOUTINE.

ԲԷՄԱԼԻ ՍՈՒՎԱՅՏԱԳԸՅԷԹ ՊՈՒՄՈՒՐԸ
ԼԱ ՎԷԼՈՒՆԻՆ

ՄԷԼՈՒՆ ԲԷԼՈՒՆ
ՎԷԼՈՒՆԻՆ թալլի օլուտա մէթը
պիլ իշին իշին թօլա, մալթալիթա (պիլ-
միւթ) իշին իշին թօլա օլուտա, պիլ-
նան ալթի ալթի իւզէրինէ ֆայիտէ իսթ-
րէնտէ իշինտէ իշին : Մէթըրի թօլա զա-
յէթ Եարըզան օլուտա վէ ալթա կէօզ
իշինտէ մալիւմաթ, ինսանըն իշինտէ մալ-
սուս պիլ թալլի վէ թալլի պիլ Եու-
մուլազլի վիլի :

Ե. ՖԱՅ. ԲՕՄԱՏԱՏԸ, Բարիտա, Բէ սո-
գաղընտա :
Գեաթիլի բոնտաճարտա վէ Բէ-
րուքէրլէրտէ պուլուտա :

INJECTION BROU

ՍԷՆՏԷԹԻ միւլիտ վէ Էր Կալտէ խա-
թալը տէ ֆի իտէր վէ խաթալըն Է-
նիւնիւ ալթը Պու մուլիտէն իսթիւնայի
իշին սաթը պիլ չէ իլալ իլմէնէ հաճէթ
Եօգ :

Մէթըրի իլաճ տիւնանըն պալլընա Է-
ղալանէլէրինտէ (պու իլաճ 28 սէնէ մու-
վաթիւղը իշինտէ իշինտէ օլուտա
տուր) Բարիտա, մէթըրի իլաճ իլաճ
իտէն Մ. Պըրուտա, Մաճէնթա պուլու-
րընտա 188 նիւմէրու մալթալարտա պու-
լուտա :

Գալլընտա սաթընմալ :

Իրմէնի, Գրանըղ, Թիւրք, վէ Բուժ
լիսանլարընա ալթին օլուտա, մէթըրի
լիսանլարա մէթըրի պալլիլը վէ
տէ ֆիթէր թուրմա ֆէնինտէ տալի
ալթին պիլ տէլիգանը Եարըզլէր իլմ-
մէթ արգուսինտէ պուլուտալուտա-
տան, իւզուտա օլանլարըն, աթրէսի
Ա. հրուֆթիւ օլարադ մալթալար-
զա մէթըրի Եօլլամալ տըր :

Հայրէնի, Եկեղեցական Երաժշտու-
թեան և ըստ բաւականին թուաբա-
նութեան և ալիսարհագրութեան տեղ-

NORTH BRITISH AND MERCANTILE

A. D.

1809

ԵԱՆԿԸ ԻՅԻՆ ՍԻԿՈՒՐԹԱ
ՆՈՐԹ-Ն ՊՐԻԹԻՇ ԷՆՏ ՄԷՆԻԲԸՆՈՒՅԼ

ԱՅԼ սէրմայէ 2,000,000
Թարիլտէ տէկին սէրմայը իշինտէ Լ. Ս. 528,803
Բերարտան արթըրընը օլան 250,000
Եանլըն չիւպէսին Ելլըր Իրաթը 708,000

Իշ պու գընաթանա 1809 տա, Եանի պուլուտան 62 սէնէ Էվիլ թէնթիւ
օլուտալ օլուտա, վէ քէնտի սէրմայէսինտէ մատէ քերարտան արթըր-
ղը պիլիլը մէպալ իշին տիւնանըն Էն պիլիլը չիւպէթէրին սըրասաթն
կէնթիլ տըր :
Կէրէք Էհալինին քէնտի մալթալարտա, վէ կէրէք իսթաթալ զա,
լաթա կիւմիւր-քէրինտէ պուլուտան մալլէր վէ կէրէք Էվ, մալթա վէ
Էպիլիլ սաթըր վէ Էնա, քէնթըրտէ վէ Եալսուտ չէհիլ իլլինտէ սիկուրթա
իլմէնթին իլան իտէր :
Սիկուրթա իլմէթ մալ իլմէնթին, Գալաթա աթա Գէնթը պէյ խանընտա
Ն. 9, մէթըրի գընաթանա թարաթընտան գընաթըր քերարտան պուլու-
տան աճէնթի Մ. ՈՒԼԵԱՍ Ր. ՍՈՒՄԱՆ միւրաճաթ իլմէնթին :

SIROP ANTIPHLOGISTIQUE DE BRIANT

Կէօլիս խաթալըլարընա, սթմա կէթիլիս պիլիլ պուլալը իշինտէ, պու-
մաճա Էօլուրիլտէ, վէ քէնթիլի կէօլիս իւֆէնթիլիլտէ պիլիլ օլան վէ թալլը
պիլ իշինտէ պուլուտան մէթըրի չուրուպ, 40 սէնտէն պէրու պիլ թալլը մէհիլ
Էքիլիլ թարաթընտան, մէթըրի, չոնու խաթալարտան թալլիլ օլան ԱՆԷՆԷԲ
վէ ԿԻԼԵՐՍԱՆ, վէ Էհաճըրը մէթըրի միւլիլ ՎՕԲԼԵՆ, վէ Բարիտա Էքիլիլ աթա-
տէ մալարալարտան պուլուտան մէհիլ թարաթընտան թալլիլ օլուտալ
գընաթըրմալա տըր :
Պուլուտա Բարիտա Բիլիլ սոգաղընտա, 150 նիւմէրու Էհալանէսինտէ, վէ
իսթանպուլ պալլընա Էհալանէսինտէ :

Էնա աճա մը գալաճընտա մէլ միայն
գընաթալարտան իշինտէ պալլարտա :

Ուղղը լրադրայա գընաթալարտա պէտք
է գիլմէլ :

ԳԱՂԹԱՅԱՆ ՎԱՆՆԷ
ՀԱՅՈՑ
ԳՐԵՑ
ԵԱՅԱՅԱՆ ՎԱՆՆԷ
ԱՊԱՆՈՒՆԵԱՆ
ԳՐԵՑ Ա.
ԺՈՂՈՎԱԳՐԱՅԻՐ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱԼԱՏՈՒ
Կը ծախուի ամեն Հայ գընաթալարտա
ըսլ : Գիլն փոխայ

ԳՍԱՆ ՏԱՐԻ ԵՏԳ
Հանրաճանոթ Ա. Տիւմայի այս ընտիր
վէպին Բ. հատորը Պոլիս հասած ըլլա-
ով, արգոյ բաժանորդներէն կը խընդ-
րուի որ իրենց անդորրագիրը ներկա-
յացնեն Չաքմաքըլար Եօղուշու թիւ
10 Տէտէեանց վաճառատունը, և հոն-
կէ ստանան նոյն հատորը :
Բաժանորդագրութեան գին և հատո-
րին 72. 50
Իւրաքանչիւր հատորը 15
Երկրորդ հատորը հրատարակուելէն
ետք բաժանորդութիւնը պիտի գոյուի

ՆՈՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ
Յալորդութիւն պատրիարքացն Ե-
րուսաղէմի Յակոբայ տեառն Եղբայր
առաքեալէ սկսեալ մինչ ցմերս ժամա-
նակ - և շարունակութիւն հօլուպե-
տացն Հայաստանէ այց Ս. Եկեղեցւոյ
ի թագէտս և Բարթուղիմէոս առաք-
եալներէն մինչ ցոյրըն Գրիգոր Լու-
սուորիչ հայրն մեր, այս ընտիր գործ-
որուն մէջ կ'պարունակի բաւական հը-
նութիւններ ալ աշխատասիրած է Երու-
սաղէմայ միաբաններէն Արթ. Բաւնա-
բաս վարդապետը այժմ 'ի յոյս ընծայ-
ուած է Գաթաֆեան Եղբայր տպարա-
նէն. կ'գտնուի ամեն գընաթալարտա
ըսլ 'ի գին հինգ դուրուշ :

ԻԼԱՆ
Իլմիտ ֆալիլաթը իշին 560 վէ
Պէյդօզ Տապալլանէսի իշին 100 թո-
նալաթա մատէն քէնթիլիլ, թըլլինի
սանինին Վիւնի ճիւմա իլմէնի կիւնիւ
միւնադաթա գընուլաճադ տը Տարի
Շուրաթա :
6 թըլլինի սանի 1872
Պապը Սէրասքէրի

ԻԼԱՆ ԲԷՄԱՐԻ
Տիւմայի ըր Վիլայէթի տալիլինտէ
Մամուրէթ իւլ Ալիլ սանադընա միւ-
զաֆէ Բալու գաղաթընտա Եհլէմէն()
գարիլիլտէ պուլուտան վէ խաթ-
թայի մէվգըրիլիլտէ թալլին վէ
թալլիլ օլուտան իլիլ Եիւզ տէօրթ
ճէրիլ սոգաթա թոգուլ միւլէպալ
ալթըր արաղի տէրուլինտէ գընաթ-
իտէնթ օլան սիմի գընաթալարտա
լէրինին, նիլալ վէճ իլ վէ սոգաթա
սոգուլ սէնէ միւլտէթի իլմէնալիլ
իլ, մատէն իտալէսի թարաթընտան
թալլիլտէ իշին վէ իլմէնալ տէր
տէսթ պուլուտան օլուտալուտան,
մատէնի մէթըրի հաթընտա իլիլա-
ղաթ օլանլարըն պէր մուհիլի նիլալ
թալլիլ իլանտէն իլիլ մաճէ գաթաթ
մատէն իտալէսի միւրաճաթ իլմէ-
լէրի զըմիլտա քէնթիլիլ իլանը
զըմիլտա իշ պու իլմ ու խաթըր վիլիլ
տի :
88 թըլլինի սանի 2

ԱԶԳԱՅԻՆ

ԱԶԳԱՅԻՆ ՎԱՐՓԱՐԱՆ

Վ. Ե.

ՈՍՏԱՆԻ ԷՖԲԵՐ

Ազգայեան վարժարան քննարկելիքի մասին...

Դասկան, սուհուլէթ վէ Էմիլիայէթ...

Բարիս կիպի պիւր շէհրի աղիմտէ իւ...

Ոստանիկ Էֆէնտի քննարկելիքի մասին...

Եւ միւսանէպէթիւ, Ոստանիկ Է...

1872 հոկտ. 7 յ'Օ) Կաճըզ...

մական քաղաքի մէջ Զեր ազգագրութեան...

Ինչպէս ուրիշ տեղեր, նոյնպէս ալ այս...

Ինչպէս վերը յիշեցինք, այս հարցա...

Այս հարցաքննութիւնը ևս վերջանալէ...

Հաւատարմութեան պատճառով...

ցաւ յայտնած է իրական սեռին դաստիարակութեան...

Այս գեղեցիկ հանգիստը Եւստի տեսնելով...

Մնա՛մ Զեք միշտ անձնանուէր...

Միւս Եֆէր...

Դուրեքի իւսկիւտար Եֆէր-Մահալ...

1872 հոկտ. 23 49 իմաց

ՍՈՒ ՆԱԿ ՍՈՒՄԼԵՐ...

տողու ինթիսապա միւրաճապ թ...

Լաւապէրկ, 18 նոյ.

Հիւրիւմէթ, Ավսթրիա սինորալըն...

ՍԱՄԱՆԱՆԱ

Նաբօլի 18 նոյ.

Ճինէվա տուգասը, տիւնեանըն...

ԻՍԲԱՆԱՆԱ

Սատրիտ 18 նոյ.

Սէն Բէթըսպուրկ 18 նոյ.

Պու տէֆա վաղը իմաց օլունան...

Եւստի տեսնելով Եֆէնտի քննարկելիքի մասին...

Եւստի տեսնելով Եֆէնտի քննարկելիքի մասին...

Ս. Լըֆրան, հիւրիւմէթի թասա...

Տիւրք տը Պըրօկի, Ս. Թիւր նասը...

Ս. Թիւր, հիւրիւմէթ, զայիֆիլը...

Ուղուն պիւր միւրաճապէտէն սօնր...

ՍԵՆԵԼԻԱ, հիւրիւմէթին սէպաթը...

